

INSTRUCTION ED-TCV



REGIN



**Read this instruction before installation
and wiring of the product**

10242B
SEP 13

Graphic touch display

ED-TCV is an external display for connection to a Corrigo ventilation with two ports. ED-TCV permits starting and stopping an air handling unit, setting extended running time, adjusting setpoints and viewing alarms. The display is connected to port 2 on the Corrigo and can be used in combination with expansion units.

Technical data

Protection class	IP30
Power supply	24 V DC via terminal 4 (+C) and G0 on the Corrigo.
Power consumption	50 mA
Connection cable	Twisted-pair, 0.25 mm ²
Display	TFT-LCD (resistive)
Backlight	LED (backlit)
Language	Swedish or English, set automatically depending on the language used in the Corrigo
Aspect ratio	4:3
Resolution	320 x 240

Dimensions (WxHxD) 120 x 90 x 27 mm
Communication EXOline
Corrigo software version 3.2 or later

Installation

ED-TCV is mounted on a wall using the supplied wall bracket. It can also be mounted on a device box (cc 60 mm). The display can be removed from the bracket if necessary.

Wiring

ED-TCV is connected to the A and B terminals on the communication port configured for an external display. Power is supplied from +C (terminal 4) and G0 (terminal 2) on the Corrigo. See the figure below.

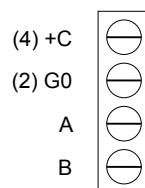
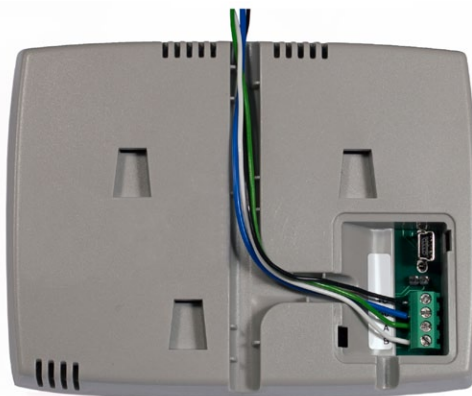


Figure 1. Wiring

Configuration via E tool®

(The following settings can not be made in the display, only via E tool®.)

E tool® is used to select what to show on the start page of the touch display. It is possible to select one of the following alternatives:

- The clock
- Room temperature connected to the Corrigo
- Room temperature from the temperature sensor of the display
- Extract air temperature
- Current supply air setpoint
- Current room setpoint
- Current extract air setpoint

ED-TCV

External display	
Temperature to show in ED-touch	Room temp from the display sensor
Setpoint adjustment ED-touch	Show the time (No temperature)
Max setpoint adjustment	Room temp from sensor connected to Corrigo
Min setpoint adjustment	Room temp from the display sensor
Actual setpoint adjustment	Extract temperature
Miscellaneous	
Supply Air Fan normal to reduced speed delay	Actual supply setpoint
Extended operation	Actual room setpoint
Lowering of min limit for supply air control on active DX	Actual extract setpoint
	(Default: Room temp from the display sensor)

E tool® is also used to make the following settings:

- Whether setpoint adjustment via the ED-TCV should be permitted (Yes/No)
- Permitted max./min. adjustment
- The current setpoint adjustment

External display	
Temperature to show in ED-touch	Room temp from the display sensor
Setpoint adjustment ED-touch	Yes
Max setpoint adjustment	3 °C
Min setpoint adjustment	-3 °C

Operation

The following information is displayed on the ED-TCV start page:

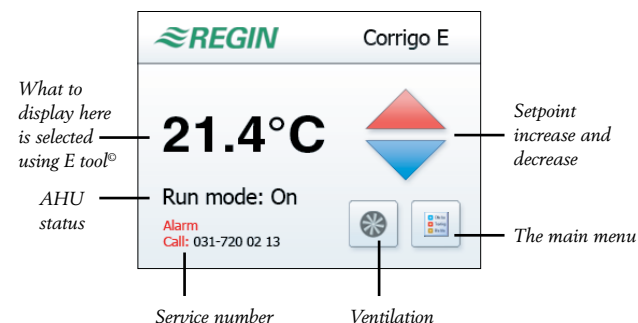


Figure 2. The start page

The main menu permits setting and reading different values:

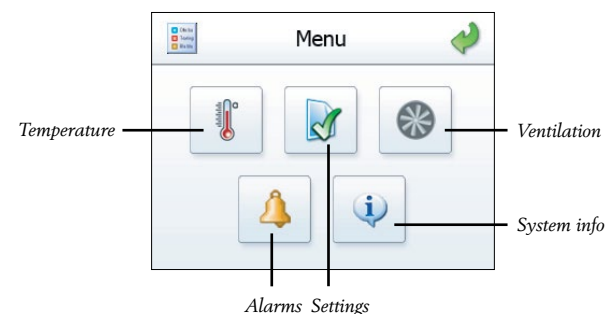


Figure 3. The main menu

Temperature

This page displays:

- The current setpoint adjustment
- Setpoint
- Room temperature coming from the built-in sensor or from a room/extract air sensor connected to the Corrigo. ED-TCV can function as the only room sensor.
- The outdoor temperature

Alarm

Any potential alarms coming from the Corrigo.

System info

The current software revision of the ED-TCV.

Ventilation (also available from the start page)

From here, the air handling unit is started/stopped. Extended running can also be configured in intervals of 1, 2 or 3 hours.

Settings

This page is used to set the elapsed time before the display powers down to a dimmed light level, as well as what brightness the lower light level should use. The service number to use if the Corrigo issues an alarm is also selected here. Changes are made by pressing the relevant line.



EMC emissions & immunity standards

This product conforms to the requirements of the EMC Directive 2004/108/EC through product standards EN 61000-6-1 and EN 61000-6-3.

RoHS

This product conforms to the Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council.

Contact

AB Regin, Box 116, 428 22 Kålleröd
Tel: +46 31 720 02 00, Fax: +46 31 720 02 50
www.regin.se, info@regin.se



INSTRUKTION ED-TCV



Läs denna instruktion innan produkten
monteras och ansluts

Grafisk touchdisplay

ED-TCV är en extern display för anslutning till en tvåportars Corrigo ventilation. Från ED-TCV går det att starta/stoppa aggregatet, ställa in förlängd drift, justera börvärden samt se larm. Displayen ansluts till port 2 på Corrigo och kan användas i kombination med expansionsenheter.

Tekniska data

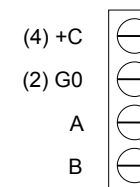
Skyddsklass	IP30
Strömförsörjning	24 V DC via plint 4 (+C) och G0 på Corrigo
Strömförbrukning	50 mA
Anslutningskabel	Partvinnad, 0,25 mm ²
Display	TFT-LCD (resistiv)
Belysning	LED (bakgrundsbelyst)
Språk	Svenska eller engelska, ställs om automatiskt beroende på språket i Corrigo
Bildförhållande	4:3
Upplösning	320 x 240
Mått (BxHxD)	120 x 90 x 27 mm
Kommunikation	EXOline
Programversion, Corrigo	3.2 eller senare

Installation

ED-TCV monteras på vägg med det medföljande väggfästet. Den kan även monteras över en apparatdosa (cc 60 mm). Displayen går att haka av sitt fäste vid behov.

Inkoppling

ED-TCV kopplas in på A- och B-plintarna på den kommunikationsport som är konfigurerad till extern display. Strömförsörjning sker från +C (plint 4) och G0 (plint 2) på Corrigo. Se nedanstående figur.



Figur 1. Inkoppling

Konfigurering med E tool®

(Följande inställningar kan inte göras i displayen utan enbart i E tool®.)

Vad som visas på touchdisplayens startsida konfigureras med E tool®.

Ett av följande alternativ är möjliga:

- Klockan
- Rumstemperatur kopplad till Corrigo
- Rumstemperatur från displayens temperaturgivare
- Frånluftstemperatur
- Aktuellt tillufts-börvärde
- Aktuellt rumsbörvärde
- Aktuellt frånluftsbörvärde

Extern display	
Temperatur att visa i ED-touch	Rumtemp från displayens temperaturgivare
Börvärdesjustering ED-touch	Visa klockan (Ingen temperatur)
Max börvärdesjustering	Rumtemp kopplad till Corrigo
Min börvärdesjustering	Rumtemp från displayens temperaturgivare
Aktuellt börvärdesjustering	Frånluftstemperatur
Övrigt	
Retardationstid normal till reducerad hastighet	Aktuellt tillufts-börvärde
Förlängd drift	Aktuellt rumsbörvärde
Sänkning min börvärde tilluft vid DX-kula	Aktuellt frånluftsbörvärde
	(Standard: Rumtemp från displayens temperaturgivare)

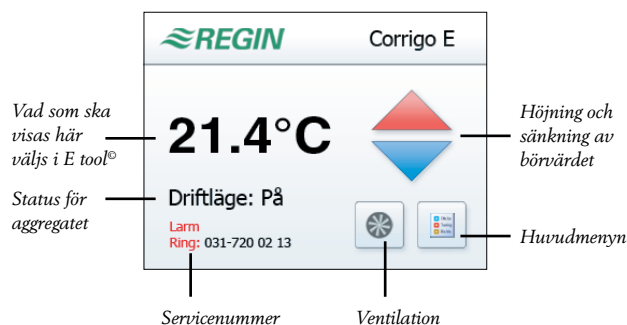
I E tool® görs även följande inställningar:

- Om börvärdesjustering ska tillåtas från ED-TCV (Ja/Nej)
- Tillåten max-/minjustering
- Aktuell börvärdesjustering

Extern display	
Temperatur att visa i ED-touch	Rumstemp från displayens temperaturgivare
Börvärdesjustering ED-touch	Ja
Max börvärdesjustering	3 °C
Min börvärdesjustering	-3 °C
Aktuell börvärdesjustering	0 °C

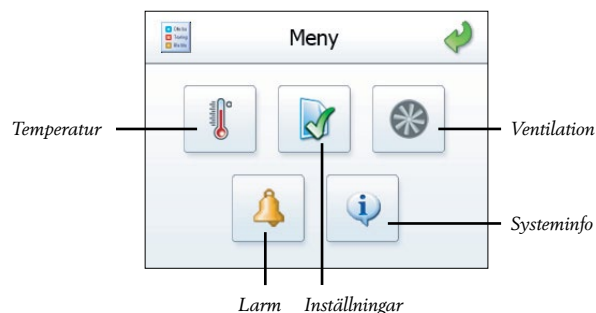
Handhavande

På startsidan av ED-TCV visas följande information:



Figur 2. Startsidan

Från huvudmenyn går det att ställa in och läsa av olika värden:



Figur 3. Huvudmenyn

Temperatur

På denna sida visas:

- Aktuell börvärdesjustering
- Börvärde
- Rumstemperatur från den inbyggda givaren eller från en rumsgivare/frånluftsgivare kopplad till Corrigo. ED-TCV kan fungera som enda rumsgivare.
- Utetemperatur

Larm

Eventuella larm från Corrigo.

Systeminfo

Aktuell programrevision för ED-TCV.

Ventilation (går även att nå från startsidan)

Här startar/stoppar man ventilationsaggregatet. Det går även att ställa in förlängd drift med 1, 2 eller 3 timmar.

Inställningar

På denna sida ställer man in tiden innan displayen släcker ner till en lägre ljusnivå samt ljusstyrka vid den lägre nivån. Servicenumret som ska användas vid larm från Corrigo väljs också här. Inställningarna görs genom att trycka på respektive rad.



EMC emissions- och immunitetsstandard

Produkten uppfyller kraven i EMC-direktivet 2004/108/EG genom produktstandard EN 61000-6-1 och EN 61000-6-3.

RoHS

Produkten uppfyller Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU.

Teknisk support

Teknisk hjälp och råd på telefon: 031 720 02 30

Kontakt

AB Regin, Box 116, 428 22 Källered
Tel: +46 31 720 02 00, Fax: +46 31 720 02 50
www.regin.se, info@regin.se



ANLEITUNG ED-TCV



**Diese Anleitung vor Montage und Anschluss
des Produktes bitte durchlesen**

Grafisches Touchdisplay

ED-TCV ist ein externes Touchdisplay zur Bedienung eines Corrigo Lüftung mit zwei Schnittstellen. Mittels ED-TCV kann die Lüftungsanlage gestartet und gestoppt werden, Einstellung der Nachlaufzeit, Anpassung der Sollwerte und Alarmansicht. Das Display ist mit Schnittstelle 2 des Corrigo verbunden und kann zusammen mit Erweiterungseinheiten verwendet werden.

Technische Daten

Schutzart	IP30
Versorgungsspannung	24 V DC via Klemme 4 (+C) und G0 am Corrigo.
Leistungsaufnahme	50 mA
Verbindungskabel	verdrilltes Doppelkabel, 0,25 mm ²
Display	TFT-LCD (widerstandsfähig)
Hintergrundbeleuchtung	LED
Sprache	Schwedisch oder Englisch, automatische Einstellung je nach Sprache im Corrigo
Bildformat	4:3
Auflösung	320 x 240
Abmessungen (BxHxT)	120 x 90 x 27 mm
Kommunikation	EXoline
Corrigo Softwareversion	3.2 und neuer

Installation

ED-TCV kann mit Hilfe der Wandhalterung an die Wand montiert werden, oder auf eine Einbaudose (cc 60 mm). Das Display kann aus der Halterung genommen werden.

Anschluss

ED-TCV ist mit Klemmen A und B an der Kommunikationsschnittstelle für externe Displays verbunden. Spannungsversorgung über +C (Klemme 4) und G0 (Klemme 2) am Corrigo. Siehe folgende Abbildung.

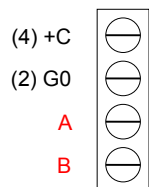
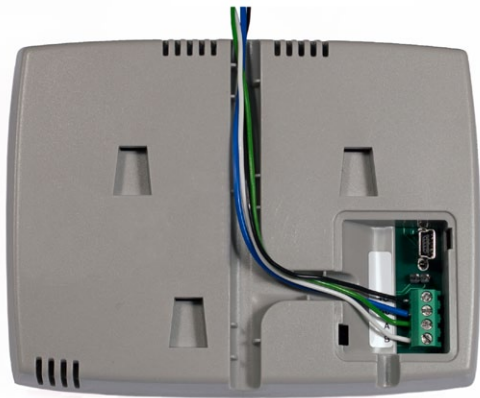


Abb.1 Anschluss

Konfiguration via E tool®

(Folgende Einstellungen können nur via E tool® vorgenommen werden.)

E tool® wird auch für die Auswahl der Startbildanzeige verwendet.

Folgende Optionen sind verfügbar:

- Systemuhr
- Raumtemperatur von an den Corrigo angeschlossenen Fühlern
- Raumtemperatur vom Temperaturfühler des Displays
- Ablufttemperatur
- Aktueller Zuluftsollwert
- Aktueller Raumsollwert
- Aktueller Abluftsollwert

External display	
Temperature to show in ED-touch	Room temp from the display sensor
Setpoint adjustment ED-touch	Show the time (No temperature)
Max setpoint adjustment	Room temp from sensor connected to Corrigo
Min setpoint adjustment	Room temp from the display sensor
Actual setpoint adjustment	Extract temperature
Miscellaneous	
Supply Air Fan normal to reduced speed delay	Actual supply setpoint
Extended operation	Actual room setpoint
Lowering of min limit for supply air control on active DX	Actual extract setpoint
	(Default: Room temp from the display sensor)

E tool® kann auch für folgende Einstellungen verwendet werden:

- Sollwertanpassung via ED-TCV zulässig (Ja/Nein)
- Zulässige max./min. Anpassung
- Aktuelle Sollwertanpassung

External display	
Temperature to show in ED-touch	Room temp from the display sensor
Setpoint adjustment ED-touch	Yes
Max setpoint adjustment	3 °C
Min setpoint adjustment	-3 °C

Funktion

Folgende Information wird im Startbildschirm angezeigt:

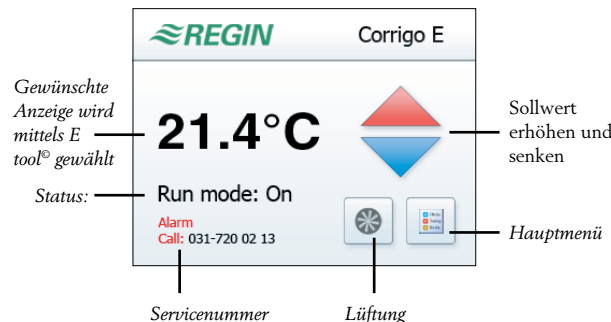


Abb.2 Startbildschirm

Im Hauptmenü können verschiedene Werte eingestellt und abgelesen werden:

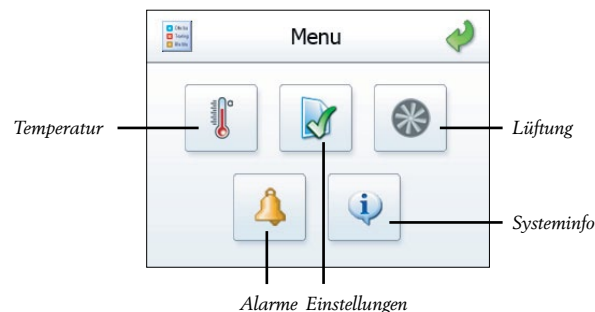


Abb.3 Hauptmenü

Temperatur

Diese Seite zeigt:

- Aktuelle Sollwertanpassung
- Sollwert
- Raumtemperatur vom eingebauten Fühler oder von den an den Corrigo angeschlossenen Raum-/ Abluftfühlern. ED-TCV kann als einziger Raumfühler eingesetzt werden.
- Außentemperatur

Alarm

Anzeige eventueller Fehlermeldungen des Corrigos.

Systeminfo

Gegenwärtiger Softwarestand des ED-TCV.

Lüftung (auch auf dem Startbildschirm möglich)

Start/Stopp der Lüftungsanlage direkt übers Display Ebenso kann der Nachlauf konfiguriert werden (1, 2 oder 3 Stunden).

Einstellungen

Hier kann die Zeit eingestellt werden, bis das Display angedunkelt wird, sowie den Helligkeitsgrad im angedunkelten Modus. Die zu verwendende Servicenummer im Falle eines Alarms wird hier ebenfalls gewählt. Änderungen werden durch Anklicken der entsprechenden Zeile vorgenommen.

Elektromagnetische Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der EMV-Richtlinie 2004/108/EG durch Erfüllung der Normen EN 61000-6-1 und EN 61000-6-3.

RoHS

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU des europäischen Parlamentes und des Rates.

Kontakt

RICCIUS + SOHN GmbH Vertriebsbüro Deutschland, Haynauer Str. 49, 12249 Berlin Tel: +49 30 77 99 40, Fax: +49 30 77 99 413
info@riccius-sohn.eu, www.regincontrols.de